



EN	Important Safety Instructions	ES	Instrucciones importantes de seguridad	SV	Viktiga säkerhetsanvisningar
FR	Consignes de sécurité importantes	PT	Instruções de segurança importantes		
DE	Wichtige Sicherheitshinweise	DA	Vigtige sikkerhedsanvisninger		
NL	Belangrijke veiligheidsvoorschriften	FI	Tärkeitä turvallisuusohjeita		
IT	Avvertenze importanti per la sicurezza	NO	Viktige sikkerhetsinstruksjoner		

EN	Use only the AC adapter supplied with the product and do not use the adapter with any other equipment. Use of any other adapter with this product or the use of the supplied AC adapter with other equipment may result in fire or electric shock.	Be sure your AC power cord meets the relevant local safety standard.	Never disassemble, modify, or attempt to repair the AC adapter, plug, printer unit or options by yourself, except as specifically explained in the product's guides.	Unplug the product and the AC adapter, and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions: The AC adapter or plug is damaged; liquid has entered the product or the AC adapter; the product or the AC adapter has been dropped or the casing damaged; the product or the AC adapter does not operate normally or exhibits a distinct change in performance. Do not adjust controls that are not covered by the operating instructions.	Place the product near a wall outlet where the plug can be easily unplugged.	Do not place or store the product out of the AC adapter's outsoles, near excessive dirt or dust, water, heat sources, or in locations subject to shocks, vibrations, high temperature or humidity.	Take care not to spill liquid on the product and not to handle the product with wet hands.	Keep this product at least 22 cm away from cardiac pacemakers. Radio waves from this product may adversely affect the operation of cardiac pacemakers.	If the LCD screen is damaged, contact your dealer. If the liquid crystal solution gets on your hands, wash them thoroughly with soap and water. If the liquid crystal solution gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems remain after a thorough flushing, see a doctor immediately.	Keep ink cartridges out of the reach of children.	Be careful when you handle used ink cartridges, as there may be some ink around the ink supply port. If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.		
FR	Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni avec le produit et ne l'utilisez avec aucun autre équipement. L'utilisation d'autres cordons avec ce produit ou l'utilisation de ce cordon d'alimentation avec un autre équipement pourrait vous exposer à des risques d'incendie ou d'électrocution.	Veillez à ce que votre cordon d'alimentation soit conforme aux normes de sécurité locales applicables.	Sauf indication contraire spécifique dans les guides du produit, ne procédez jamais à des travaux de démontage, de modification ou de réparation au niveau du cordon d'alimentation, du module imprimante, du module scanner ou des accessoires.	Débranchez le produit et faites appel à un technicien qualifié dans les circonstances suivantes: Le cordon d'alimentation ou sa fiche est endommagé, du liquide a coulé dans le produit, le produit est tombé ou le boîtier a été endommagé, le produit ne fonctionne pas normalement ou ses performances ont changé de manière sensible. N'ajustez pas les commandes non traitées dans les instructions de fonctionnement.	Placez le produit à proximité d'une prise de courant permettant un débranchement facile du cordon d'alimentation.	Ne placez et ne rangez pas le produit sur le produit et à ne pas le manipuler les mains mouillées.	Maintenez le produit à au moins 22 cm de distance des stimulateurs cardiaques. Les ondes radio émises par le produit peuvent affecter de manière négative le fonctionnement des stimulateurs cardiaques.	Si l'écran LCD est endommagé, contactez votre revendeur. En cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos mains, lavez-les soigneusement avec de l'eau et du savon. En cas de contact de la solution à base de cristaux liquides avec vos yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin.	Conservez les cartouches hors de portée des enfants.	Manipulez les cartouches d'encre usagées avec précaution, le port d'alimentation en encre pouvant être légèrement taché d'encre. En cas de contact de l'encre avec la peau, nettoyez énergiquement la région à l'eau et au savon. En cas de contact avec les yeux, rincez-les abondamment avec de l'eau. Si une gêne ou des problèmes de vision subsistent après un nettoyage approfondi, consultez immédiatement un médecin. En cas de contact de l'encre avec l'intérieur de votre bouche, recrachez immédiatement et consultez un médecin dans les plus brefs délais.			
DE	Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Produkt und verwenden Sie das Kabel nicht mit anderen Geräten. Die Verwendung fremder Netzkabel mit diesem Produkt oder die Verwendung des Netzkabels mit anderen Geräten kann zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel den geltenden Sicherheitsvorschriften entspricht.	Versuchen Sie nie, das Netzkabel, den Stecker, die Druckereinheit, die Scannereinheit oder optionales Zubehör zu zerlegen, zu modifizieren oder zu reparieren, außer wenn dies ausdrücklich in den Handbüchern des Geräts angegeben ist.	In folgenden Fällen müssen Sie das Gerät vom Netz trennen und sich an einen autorisierten Kundendiensttechniker wenden: Das Netzkabel oder der Stecker ist beschädigt; Flüssigkeit ist in das Gerät eingedrungen; das Gerät ist heruntergefallen oder das Gehäuse wurde beschädigt; das Gerät arbeitet nicht mehr normal bzw. zeigt auffällige Leistungsabweichungen. Nehmen Sie keine Einstellungen vor, die nicht in der Dokumentation beschrieben sind.	Stellen Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose auf, so dass der Stecker jederzeit problemlos herausgezogen werden kann.	Das Gerät darf nicht im Freien, in der Nähe von viel Schmutz oder Staub, Wasser, Wärmequellen oder an Standorten, die Erschütterungen, Vibrationen, hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt sind, aufgestellt oder gelagert werden.	Achten Sie darauf, keine Flüssigkeiten auf das Produkt zu verschütten und das Gerät nicht mit nassen Händen anzufassen.	Halten Sie zwischen dem Gerät und Herzschrittmachern einen Mindestabstand von 22 cm ein. Die Funkwellen, die das Gerät ausstrahlt, könnten die Funktion von Herzschrittmachern nachteilig beeinflussen.	Bewahren Sie Tintenpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Seien Sie beim Umgang mit benutzten Tintenpatronen vorsichtig, da um die Tintenabgabeförderung noch immer ein wenig Tinte vorhanden sein kann. Wenn Tinte auf Ihre Hände gerät, reinigen Sie diese gründlich mit Wasser und Seife. Sollte Tinte in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mit reichlich Wasser aus. Wenn Sie sich nach dem gründlichen Ausspülen immer noch schlecht fühlen oder Sehprobleme haben, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Falls Sie Tinte in den Mund bekommen, sofort ausspucken und umgehend einen Arzt aufsuchen.			
NL	Gebruik alleen het netsnoer dat met het product is meegeleverd en gebruik het snoer niet voor andere apparatuur. Gebruik van andere snoeren met dit apparaat of gebruik van het meegeleverde netsnoer met andere apparatuur kan leiden tot brand of elektrische schokken.	Zorg ervoor dat het netsnoer voldoet aan de relevante plaatselijke veiligheidsnormen.	Haal het netsnoer, de stekker, de printer, de scanner of de accessoires nooit uit elkaar en probeer deze onderdelen nooit zelf te wijzigen of te repareren, tenzij dit uitdrukkelijk staat beschreven in de handleiding van het apparaat.	Trek in de volgende gevallen de stekker uit het stopcontact en doe een beroep op een onderhoudstechnicus: Als het netsnoer of de stekker beschadigd is, als er vloeistof in het apparaat is gekomen, als het apparaat is gevallen of als de behuizing beschadigd is, als het apparaat niet normaal werkt of als er een duidelijke wijziging in de prestaties optreedt. Wijzig geen instellingen als hier voor in de gebruiksaanwijzing geen instructies worden gegeven.	Zet het apparaat in de buurt van een wandstopcontact waar u de stekker gemakkelijk uit het stopcontact kunt halen.	Plaats of bewaar het apparaat niet buiten en zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan vuil, stof, water of hittebronnen. Vermijd plaatsen die onderhevig zijn aan schokken, trillingen, hoge temperaturen of luchtvochtigheid.	Zorg ervoor dat u geen vloeistoffen op het apparaat morst en pak het apparaat niet met natte handen vast.	Houd dit product ten minste 22 cm verwijderd van pacemakers. De radiogolven die door dit product worden uitgezonden kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van pacemakers.	Houd cartridges buiten het bereik van kinderen.	Wees voorzichtig met gebruikte cartridges. Er kan inkt rond de inkttoevoer kleven. Als u inkt op uw huid krijgt, wast u de plek grondig met water en zeep. Als u inkt in uw ogen krijgt, moet u uw ogen onmiddellijk uitspoelen met water. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u ondanks grondig spoelen problemen krijgt met uw ogen of nog steeds ongemak ondervindt. Als er inkt in uw mond terecht komt, spuug u deze onmiddellijk uit en raadpleeg u direct een arts.			
IT	Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con il prodotto e non usarlo con altre apparecchiature. L'uso di questo prodotto con altri cavi di alimentazione o l'uso del cavo di alimentazione fornito con altre apparecchiature può provocare rischi di incendio o scossa elettrica.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione CA sia conforme alle normative locali in materia di sicurezza.	Non smontare, modificare o tentare di riparare il cavo di alimentazione, la spina, l'unità stampante, l'unità scanner o gli accessori opzionali, se non come specificamente descritto nelle guide del prodotto.	Collegare il prodotto e rivolgersi al servizio di assistenza se si verifica una delle seguenti condizioni: Il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati; è entrato del liquido nel prodotto; il prodotto è caduto o si è danneggiato l'involucro; il prodotto non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni. Non regolare alcun dispositivo di controllo non trattato dalle istruzioni per l'uso.	Collocare il prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente il cavo di alimentazione.	Non posizionare o conservare il prodotto in esterni, accanto a fonti di calore, acqua, sporco o polvere eccessive o in luoghi soggetti a urti, vibrazioni, temperature o umidità elevate.	Prestare attenzione a non versare liquidi sul prodotto e a non utilizzarlo con le mani bagnate.	Tenere il prodotto ad almeno 22 cm dal pacemaker cardiaco. Le onde radio emesse dal prodotto possono compromettere il funzionamento del pacemaker cardiaco.	Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini.	Prestare attenzione quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro usate, in quanto potrebbe esserci dell'inchiostro intorno all'apertura di erogazione inchiostro. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavare accuratamente l'area interessata con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua. Se dopo aver sciacquato abbondantemente permangono uno stato di malessere o problemi alla vista, rivolgersi immediatamente a un medico. Se l'inchiostro dovesse entrare in contatto con la bocca, è necessario sputare immediatamente e rivolgersi subito a un medico.			
ES	Utilice únicamente el cable de alimentación que incluye el producto y no lo use con ningún otro equipo. El uso de otros cables con este producto o el uso del cable de alimentación incluido con otros equipos podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.	Confirme que su cable de CA cumple la norma de seguridad local pertinente.	Nunca desmonte, modifique ni intente reparar el cable de alimentación, el enchufe, la unidad de la impresora, la unidad del escáner ni sus accesorios, a menos que siga las instrucciones específicas de los manuales del producto.	Desenchufe el producto y contacte con personal técnico cualificado ante las siguientes situaciones: El cable o el enchufe están estropeados; ha entrado líquido en el producto; éste se ha caído o se ha dañado la carcasa; el producto no funciona con normalidad o muestra un cambio en su rendimiento. No ajuste ningún control que no figure en las instrucciones de uso.	Coloque el producto cerca de una toma de pared de la que pueda desenchufarlo con facilidad.	No coloque ni deje el producto al aire libre, cerca de suciedad o polvo, agua, fuentes de calor o en lugares sometidos a golpes, vibraciones, altas temperaturas o humedad.	Procure que no se vierta ningún líquido dentro del producto y no utilice el producto con las manos mojadas.	Mantenga este producto alejado como mínimo 22 cm de estimuladores cardíacos. Las ondas de radio de este producto pueden afectar negativamente al funcionamiento de los estimuladores cardíacos.	Guarde los cartuchos de tinta fuera del alcance de los niños.	Maneje los cartuchos de tinta ya usados con cuidado, pues puede quedar algo de tinta alrededor del puerto de suministro. Si se mancha la piel de tinta, lávase a conciencia con agua y jabón. Si le entra tinta en los ojos, láveselos inmediatamente con agua. Si, aun después de lavarse a conciencia, sigue notando molestias o problemas de visión, acuda a un médico de inmediato. Si le entra tinta en la boca, escúpala inmediatamente y acuda al médico enseñuida.			
PT	Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com o produto e não utilize o cabo em outro equipamento. A utilização de outros cabos neste produto ou a utilização do cabo fornecido em outros equipamentos pode causar incêndio ou electrocussão.	Certifique-se de que o cabo de corrente CA está de acordo com as normas de segurança locais.	Nunca desmonte, modifique nem tente reparar o cabo de alimentação, a ficha, a unidade de impressão, a unidade do leitor ou outros acessórios, exceto como especificamente indicado nos guias do produto.	Desligue o produto e recorra aos serviços de um técnico qualificado nas seguintes condições: Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se a unidade do produto não funcionar corretamente ou apresentar uma diminuição de rendimento notória. Não ajuste controles que não sejam referidos nas instruções de funcionamento.	Coloque o produto junto a uma tomada de parede, de modo a que a respectiva ficha possa ser retirada facilmente.	Não coloque nem guarde o produto no exterior, perto de água ou fontes de calor, ou em locais sujeitos a impactos, vibrações, choques, humidades, temperaturas ou humidade elevadas.	Tome cuidado para não derramar líquidos sobre o produto e não manusear o produto com as mãos molhadas.	Mantenha este produto afastado pelo menos 22 cm de pacemakers. As ondas de rádio emitidas por este produto podem afetar negativamente o funcionamento dos pacemakers.	Mantenha os tinteiros fora do alcance das crianças.	Tenha cuidado quando manusear os tinteiros usados, uma vez que pode ter ficado alguma tinta à volta da área de fornecimento de tinta. Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave a área com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de algum tempo. Se a tinta entrar em contacto com a boca, cuspi-la imediatamente e consultar um médico prontamente.			
DA	Brug kun det strømkabel, der fulgte med produktet, og brug ikke kablet til andet udstyr. Brug af andre kabler med dette produkt eller brug af det medfølgende kabel med andet udstyr kan resultere i brand eller elektrisk stød.	Sørg for, at netledningen opfylder de relevante lokale sikkerhedsstandarder.	Du må aldrig selv skille strømkablet, stikket, printerenheden, scannerenheden eller ekstraudstyret ad eller ændre eller forsøge at reparere disse ting, medmindre det specifikt forklares i dokumentationen til produktet.	Tag produktets stik ud, og sørg for, at produktet efteres af kvalificeret servicepersonel. Strømkablet eller kontakten er skadet, der har kommet væske ind i produktet, produktet er blevet tabt, eller dækslet er beskadiget, produktet fungerer ikke normalt eller udviser en markant ændring af ydeevnen. Juster ikke reguleringsenheder, der ikke nævnt i betjeningsvejledningen.	Anbring produktet i nærheden af en stikontakt, hvor stikket nemt kan tages ud af stikkontakten.	Opstil ikke produktet udefter, i nærheden af meget snus eller støv, i nærheden af varmekilder eller på steder, der er udsat for støv, vibrationer, høj temperatur eller fugtighed.	Pas på ikke at spilde væske på produktet og håndter ikke produktet med våde hænder.	Sørg for, at produktet er mindst 22 cm fra hjertepacemakere. Radiobølger fra dette produkt kan på ugunstig vis berøre betjeningen af hjertepacemakere.	Opbevar blækpatronerne utilgængeligt for børn.	Vær forsigtig, når du håndterer brugte blækpatroner, da der kan være blæk omkring blækdugangen. Hvis du får blæk på huden, skal du vaske området omhyggeligt med vand og sæbe. Hvis du får blæk i øjnene, skal du straks skylle dem med vand. Hvis du stadig oplever ubehag eller problemer med synet, efter at du har skyllet øjnene grundigt, bør du straks søge læge. Hvis du får blæk i munden, skal du omgående spytte det ud og søge læge.			
FI	Käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa. Älä käytä virtajohtoa muissa laitteissa. Muiden virtajohtojen käyttäminen laitteessa tai laitteen mukana toimitetun virtajohtojen käyttäminen muissa laitteissa voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun vaaran.	Varmista, että virtajohto on paikallisten turvallisuusäädösten mukainen.	Älä pura, muuta tai yritä korjata virtajohtoa, pistoketta, tulostinyksikköä, skanneriysikköä tai sen lisävarustetta itse muutoin kuin laitteen ohjeissa mainittu tavoin.	Irrota laite sähköverkosta ja vie se ammattilaittoiseen huoltoon seuraavissa tilanteissa: Jos verkkojohto tai -pistoke on vahingoittunut, laitteeseen on päässyt nestettä, laite on pudonnut tai sen kotelon vahingoittunut, laite ei toimi normaalisti tai sen toiminta on huomattavasti muuttunut. Muuta ainoastaan käyttöohjeissa mainittuja säätöjä.	Sijoita laite lähelle pistorasiasia niin, että sen verkopistoke on helppo irrottaa.	Älä sijoita tai säilytä laitetta ulkotiloissa, likaisten tai polyisten paikkojen, veden, lämmönlähteiden tai sellaisten paikkojen läheisyydessä, joissa se voi altistua iskuille, tärinälle, korpelleille lämpötiloilille tai kosteudelle.	Älä kaada tai läikäytä nestettä tuotteeseen, ja käsittele tuotetta vain kuivilla käsillä.	Pidä tämä tuote vähintään 22 cm etäisyydellä sydämentahdistimista. Tuotteen lähettämät radioaalto voivat vaikuttaa haitallisesti sydämentahdistinten toimintaan.	Pidä värikasetit pois lasten ulottuvilla.	Käsittele käytettyjä värikasetteja varoen, sillä musteensyöttöaukon ympärillä voi olla mustetta. Jos mustetta pääsee iholle, muste on pestävä perusteellisesti pois vedellä ja saippualla. Jos mustetta joutuu silmiin, huuhtele ne välittömästi vedellä. Jos huollollisen huuhdelyn jälkeen silmissä on ärsytystä tai näköhäiriötä, mene välittömästi lääkärin. Jos väriä joutuu suuhun, sylje väri pois välittömästi ja ota viipymättä yhteys lääkärin.			
NO	Du må bare bruke strømledningen som følger med produktet. Denne ledningen skal ikke brukes med annet utstyr. Bruk av andre strømledninger til dette produktet, eller bruk av den medfølgende ledningen til annet utstyr, kan føre til brann eller elektrisk stød.	Kontroller at strømledningen oppfyller lokale sikkerhetskrav.	Forsøk aldri å demontere, modifisere eller reparere strømledningen, skriverenheten, skannerenheten eller tilbehør på egenhånd, med mindre det spesifikt er angitt i håndboken for produktet.	Under følgende forhold må du koble fra produktet og få utført service hos kvalifisert personell: Strømkablet eller kontakten er skadet, det har kommet væske inn i produktet, produktet har falt i gulvet eller kabinettet er skadet på annen måte, produktet fungerer ikke normalt eller viser en betydelig endring i ytelse, ikke juster kontrollmekanismer med mindre dette framgår av driftsinstruksjonene.	Plasser produktet nær et strømuttak der pluggen lett kan kobles fra.	Ikke plasser eller lagre produktet utendørs, nært smuss eller støv, vann, varmekilder, eller på steder som er utsatt for støt, vibrasjoner, høy temperatur eller fuktighet.	Pass på at det ikke søles væske på produktet og at du ikke håndterer det med våte hender.	Hold dette produktet på minst 22 cm avstand fra pacemakere. Radiobølger fra dette produktet kan ha uheldig innvirkning på driften av pacemakere.	Oppbevar blekkpatroner utilgjengelig for barn.	Vær forsiktig med hvordan du håndterer brukte blekkpatroner. Det kan fremdeles finnes litt blekk rundt åpningen. Hvis du får blekk på huden, må du vaske grundig med såpe og vann. Hvis du får blekk i øynene, må du umiddelbart skylle dem med vann. Hvis du fremdeles har ubehag eller synsforstyrrelser etter grundig skylling, må du oppsøke lege umiddelbart. Hvis du får blekk i munnen må du straks spytte det ut og kontakte lege.			
SV	Använd endast den strömsladd som medföljde produkten och använd inte sladden med någon annan utrustning. Användning av andra sladdar med denna produkt eller användning av den medföljande sladden med annan utrustning kan resultera i brand eller elstöt.	Se till att elsladden uppfyller tillämplig lokal säkerhetsstandard.	Ta aldrig isär, ändra eller försök reparera nätsladden, kontakten, skrivarenheten, skannerenheten, eller några tillval själv, utom när det speciellt beskrivs i produktens handböcker.	Dra ut kontakten till produkten och låt kvalificerad servicepersonal utföra service i följande situationer: Elsladden eller kontakten är skadad, det har kommit in vätska i produkten, du har tappat produkten eller höljet har skadats, produkten fungerar inte som normalt eller uppvisar ett förändrad beteende. Justera inte reglerare som inte täcks i bruksanvisningen.	Placera produkten nära ett strömutsatt där kontakten enkelt kan dras ut.	Placera eller förvara inte produkten utomhus, i närheten av smutsiga eller dammiga platser, vatten, varmekällor eller på ställen som utsätts för stöt, vibrationer, hög temperatur eller hög luftfuktighet.	Var noggrann med att inte spilla vätska på produkten och hantera inte produkten med våta händer.	Denna produkt måste ha ett avstånd på minst 22 cm till en pacemaker. Radiovågor från denna produkt kan ha negativ inverkan på pacemakers.	Förvara bläckpatroner utom räckhåll för barn.	Var försiktig när du hanterat förbrukade bläckpatroner, då det kan finnas bläck vid räckhåll för barn. Om du får bläck på huden bör du genast tvätta området noga med tvål och vatten. Om du får bläck i ögonen ska du genast skölja dem med vatten. Om du känner ubehag eller får problem med synet efter noggrann sköljning bör du omedelbart kontakta läkare. Om du får bläck i munnen, spotta ut det omedelbart och sök upp en läkare direkt.			

EN	Do not leave the printer in a vehicle, and keep it out of direct sunlight and away from heat sources. Otherwise, the printer may be deformed or ink may leak.	Do not place the printer in a microwave oven or a high-pressure container. Otherwise, the battery could become hot, emit smoke, rupture, or catch fire.	If the liquid leaks from the printer (or the printer gives out bad smell), let the printer leave from flammable objects immediately. Unless do that, the electrolyte leaked from battery will catch fire and it will cause the smoke, flame or rupture of it.	Do not drop or throw the printer or subject it to strong shocks. Otherwise, the battery could leak or the protection circuit in the battery could be damaged. As a result, the battery could become hot, emit smoke, rupture, or catch fire.	Do not use or leave the printer in a hot location (more than 80 °C), such as near a fire or heater. Otherwise, the plastic separator could melt and the individual cells could short-circuit. As a result, the battery could become hot, emit smoke, rupture, or catch fire.	Do not use the printer if it is leaking or damaged in any way. Otherwise, the battery could become hot, emit smoke, rupture, or catch fire.	Do not leave the printer in a vehicle to prevent the battery from overheating.	The AC adapter cord should be placed to avoid abrasions, cuts, fraying, crimping, and kinking. Do not place objects on top of the cord and do not allow the AC adapter or the cord to be stepped on or run over. Be particularly careful to keep the cord straight at the end.	Use only the type of power source indicated on the AC adapter's label, and always supply power directly from a standard domestic electrical outlet with the AC adapter that meets the relevant local safety standards.	If you are not going to use the product for a long period, be sure to unplug the AC adapter from the electrical outlet.
FR	Ne laissez pas l'imprimante dans un véhicule et maintenez-la à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur. Dans le cas contraire, l'imprimante peut être déformée ou l'encre peut fuir.	Ne placez pas l'imprimante dans un four micro-ondes ou dans un conteneur à haute pression. Dans le cas contraire, la batterie peut chauffer, émettre de la fumée, se casser ou prendre feu.	Si du liquide fuit de l'imprimante (ou si l'imprimante dégage une mauvaise odeur), éloignez immédiatement l'imprimante des objets inflammables. À défaut, l'électrolyte ayant fui de la batterie prendra feu et provoquera de la fumée, des flammes ou sa rupture.	Ne faites pas tomber et ne lancez pas l'imprimante, ne la soumettez pas à des chocs importants. Dans le cas contraire, la batterie peut fuir ou le circuit de protection de la batterie peut être endommagé. La batterie peut alors chauffer, émettre de la fumée, se casser ou prendre feu.	N'utilisez pas et ne laissez pas l'imprimante dans un endroit chaud (plus de 80 °C), tel qu'à proximité d'une cheminée ou d'un radiateur. Dans le cas contraire, le séparateur en plastique peut fondre et les cellules individuelles peuvent court-circuiter. La batterie peut alors chauffer, émettre de la fumée, se casser ou prendre feu.	N'utilisez pas l'imprimante si elle fuit ou est endommagée de quelque manière que ce soit. Dans le cas contraire, la batterie peut chauffer, émettre de la fumée, se casser ou prendre feu.	Ne laissez pas l'imprimante dans un véhicule afin d'éviter une surchauffe de la batterie.	Le cordon de l'adaptateur secteur CA doit être placé de sorte à éviter les abrasions, les coupures, les effilochages, les nœuds et les torsions. Ne placez pas d'objets sur le cordon et ne laissez pas l'adaptateur secteur CA ou le cordon être piétiné ou écrasé. Faites particulièrement attention à maintenir le cordon droit à son extrémité.	Utilisez uniquement le type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette de l'adaptateur secteur CA et alimentez toujours directement depuis une prise électrique domestique standard avec l'adaptateur secteur CA qui respecte les normes de sécurité applicables localement.	Si vous n'allez pas utiliser le produit pendant une période prolongée, assurez-vous de débrancher l'adaptateur secteur CA de la prise électrique.
DE	Lassen Sie den Drucker nicht in einem Fahrzeug zurück und halten Sie ihn von direktem Sonnenlicht und Hitzequellen fern. Andernfalls kann sich der Drucker verformen und Tinte kann auslaufen.	Stellen Sie den Drucker nicht in einen Mikrowellenherd oder Hochdruckbehälter. Hierdurch kann der Akku heiß werden, Rauch abgeben, bersten oder Feuer fangen.	Falls Flüssigkeit aus dem Drucker ausläuft (oder der Drucker einen unangenehmen Geruch absondert), entfernen Sie ihn umgehend aus der Umgebung von brennbaren Gegenständen. Andernfalls kann das aus dem Akku auslaufende Elektrolyt Feuer fangen und Rauch oder Flammen verursachen bzw. bersten.	Lassen Sie den Drucker nicht fallen, werfen Sie ihn nicht und setzen Sie ihn keinen starken Erschütterungen aus. Andernfalls könnten der Akku auslaufen oder die Schutzschaltung im Akku beschädigt werden. Dadurch kann der Akku heiß werden, Rauch abgeben, bersten oder Feuer fangen.	Verwenden oder lagern Sie den Drucker nicht an einem heißen Ort (mehr als 80 °C), wie z. B. in der Nähe von Feuer oder Heizungskörpern. Dadurch könnte der Kunststofftrenner schmelzen und einzelne Zellen könnten kurzgeschlossen werden. Dadurch kann der Akku heiß werden, Rauch abgeben, bersten oder Feuer fangen.	Verwenden Sie den Drucker nicht, falls Flüssigkeit ausgelaufen oder er anderweitig beschädigt ist. Hierdurch kann der Akku heiß werden, Rauch abgeben, bersten oder Feuer fangen.	Lassen Sie den Drucker zur Vermeidung einer Überhitzung des Akkus nicht in einem Fahrzeug zurück.	Das Netzteilkabel sollte so verlegt werden, dass es nicht ausfranst, abgerieben, geknickt, geklemmt oder eingeschnitten wird. Stellen Sie nichts auf das Kabel und achten Sie darauf, dass niemand auf Netzteil oder Kabel treten kann. Achten Sie insbesondere darauf, dass das Kabel am Ende gerade ist.	Verwenden Sie nur die am Typenschild des Netzteils angegebene Art der Stromversorgung und nutzen Sie immer direkt die Stromversorgung von einer haushaltsüblichen Steckdose, wobei das Netzteil die einschlägigen nationalen Sicherheitsstandards erfüllen muss.	Falls Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
NL	Laat de printer niet achter in een voertuig en houd het uit direct zonlicht en weg van warmtebronnen. Anders kan de printer vervormd raken of kan er inkt lekken.	Zet de printer niet in een magnetron of een hogedrukvat. Anders kan de batterij warm worden, rook uitstoten, scheuren of vuur vatten.	Als er vloeistof lekt uit de printer (of als de printer een slechte geur afgeeft), moet de printer onmiddellijk vrijvaren van brandbare objecten. Anders kan de elektrolyt die uit de batterij lekt vuur vatten wat kan leiden tot rook, brand of scheuren van de batterij.	Zorg dat u printer niet laat vallen, ermee gooit of onderwerpt aan krachtige schokken. Anders kan de batterij lekken of kan het beschermingscircuit in de batterij beschadigd raken. Hierdoor kan de batterij warm worden, rook uitstoten, scheuren of vuur vatten.	Gebruik of laat de printer niet achter op een warme locatie (meer dan 80 °C), zoals in de buurt van vuur of een verwarmingsapparaat. Anders kan de plastic scheiding smelten en kunnen de individuele cellen kortsluiten. Hierdoor kan de batterij warm worden, rook uitstoten, scheuren of vuur vatten.	Gebruik de printer niet als deze lekt of op een andere wijze is beschadigd. Anders kan de batterij warm worden, rook uitstoten, scheuren of vuur vatten.	Laat de printer niet achter in een voertuig om te voorkomen dat de batterij oververhit raakt.	De kabel van de wisselstroomadapter moet zo worden geplaatst dat afslijting, sneden, rafelen, krimpen en knikken voorkomen worden. Plaats geen objecten boven op de kabel en zorg dat er niet over de wisselstroomadapter of de kabel kan worden gelopen of getreden.	Gebruik alleen het type stroombron dat is aangegeven op het label van de wisselstroomadapter, en zorg dat de stroom direct van een standaard huishoudcontact wordt geleverd naar de wisselstroomadapter die voldoet aan de relevante lokale veiligheidsnormen.	Als u het product gedurende langere tijd niet gaat gebruiken, moet u de wisselstroomadapter loskoppelen van het stopcontact.
IT	Non lasciare la stampante in un veicolo e non esporla alla luce solare diretta e altre fonti di calore. In caso contrario, la stampante potrebbe deformarsi o l'inchiostro potrebbe fuoriuscire.	Non collocare la stampante in fornaci a microonde o in contenitori ad alta pressione. In caso contrario, la batteria potrebbe surriscaldarsi, emettere fumo, rompersi o incendiarsi.	In caso di perdita di liquido dalla stampante (o emissione di cattivi odori), eliminare immediatamente gli oggetti infiammabili dalla stampante. In caso contrario, l'elettrolita fuoriuscito dalla batteria si incendierà causando fumo, fiamme o rottura.	Non far cadere o gettare la stampante e non sottoporla a forti urti. In caso contrario, si potrebbero verificare perdite dalla batteria o danni al circuito di protezione della batteria. Di conseguenza, la batteria potrebbe surriscaldarsi, emettere fumo, rompersi o incendiarsi.	Non utilizzare o lasciare la stampante in un luogo caldo (oltre 80 °C), ad esempio accanto a fiamme o a calorifero. In caso contrario, il separatore di plastica o i separatori individuali potrebbero fondersi e le singole celle potrebbero cortocircuarsi. Di conseguenza, la batteria potrebbe surriscaldarsi, emettere fumo, rompersi o incendiarsi.	Non utilizzare la stampante in caso di perdite o danni di qualsiasi tipo. In caso contrario, la batteria potrebbe surriscaldarsi, emettere fumo, rompersi o incendiarsi.	Non lasciare la stampante in un veicolo per evitare che la batteria si surriscaldi.	L'adattatore CA deve essere disposto in modo da evitare abrasioni, tagli, logoramento, piegamenti e attorcigliamenti. Non collocare oggetti sopra il cavo ed evitare che l'adattatore CA o tale cavo possa essere calpestato o investito. Prestare particolare attenzione a mantenere dritto il cavo alle estremità.	Utilizzare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicata sull'etichetta dell'adattatore CA e fornire sempre alimentazione direttamente da una presa di corrente elettrica domestica tramite un adattatore CA che soddisfi le normative locali di sicurezza.	Se non si intende utilizzare il prodotto per un periodo prolungato, assicurarsi di scollegare l'adattatore CA dalla presa di corrente.
ES	No deje la impresora en un vehículo y manténgala alejada de la luz solar directa y de fuentes de calor. De lo contrario, la impresora se puede deformar o las tintas se pueden derramar.	No coloque la impresora en un horno microondas o en un contenedor de alta presión. Si no sigue esta recomendación, la batería podría calentarse, emitir humo, reventarse o prenderse.	Si sale líquido de la impresora o esta emite mal olor, alejela de objetos inflamables inmediatamente. Si no sigue esta recomendación, el electrolito fugado de la batería se prenderá y provocará humo, llamas o rotrura.	No deje caer ni tire la impresora ni la someta a impactos fuertes. Si no sigue esta recomendación, la batería podría fugarse o el circuito de protección de la misma podría dañarse. Como consecuencia de ello, la batería podría calentarse, emitir humo, reventarse o prenderse.	No utilice ni deje la impresora en un lugar con elevada temperatura (más de 80 °C), como por ejemplo cerca de un fuego o de un calentador. De lo contrario, el separador de plástico podría fundirse y las células individuales podrían cortocircuitarse. Como consecuencia de ello, la batería podría calentarse, emitir humo, reventarse o prenderse.	No utilice la impresora si pierde líquidos o está dañada de alguna forma. Si no sigue esta recomendación, la batería podría calentarse, emitir humo, reventarse o prenderse.	Para impedir que la batería se sobrecaliente, no deje la impresora en un vehículo.	Para evitar abrasiones, cortes, desgaste, ondulaciones y vueltas, debe colocar el cable del adaptador de CA. No coloque objetos sobre el cable y no permita que el adaptador de CA o el propio cable se pisen. Extreme las precauciones para mantener el cable recto en sus extremos.	Utilice solamente el tipo de fuente de alimentación indicada en la etiqueta del adaptador de CA y suministre siempre la energía directamente desde una toma de corriente eléctrica doméstica estándar con el adaptador de CA que cumpla los estándares de seguridad locales correspondientes.	Si no va a utilizar el producto durante un prolongado periodo de tiempo, asegúrese de desenchufar el adaptador de CA de la toma de corriente eléctrica.
PT	Não deixe a impressora no interior de um veículo e mantenha-a afastada da luz solar directa e de fontes de calor. Caso contrário, a impressora poderá deformar-se ou provocar a fuga de tinta.	Não coloque a impressora num forno micro-ondas ou num recipiente de alta pressão. Caso contrário, a bateria poderá aquecer, emitir fumo, romper ou incendiar.	Se ocorrer fuga de líquido da impressora (ou a impressora emitir mau cheiro), afaste imediatamente a impressora de objectos inflamáveis. Caso contrário, a fuga de electrolito da bateria poderá incendiar e causar fumo ou rupturas.	Não deixe cair nem arremesse a impressora e não a sujeite a impactos fortes. Caso contrário, poderá provocar a fuga de líquido da bateria o originar danos no circuito de protecção da bateria. Como resultado, a bateria poderá aquecer, emitir fumo, romper ou incendiar.	Não utilize nem deixe a bateria num local quente (temperatura superior a 80 °C) como, por exemplo, próximo de fogo ou de um aquecedor. Caso contrário, o separador plástico pode derreter e provocar o curto-circuito das células individuais. Como resultado, a bateria poderá aquecer, emitir fumo, romper ou incendiar.	Não utilize a impressora se ocorrer fuga de líquido ou se a mesma estiver danificada. Caso contrário, a bateria poderá aquecer, emitir fumo, romper ou incendiar.	Não deixe a impressora no interior de um veículo para evitar o sobreaquecimento da bateria.	O cabo do transformador AC deverá ser colocado de modo a evitar desgastes, cortes, dobras e torções. Não coloque objectos sobre o cabo e não permita que o transformador ou o cabo sejam pisados ou atropelados. Tenha atenção especial para manter o cabo recto em sua extremidade.	Utilize apenas o tipo de fonte de alimentação indicado na etiqueta do transformador AC e forneça energia sempre directamente a partir de uma tomada eléctrica doméstica comum com o transformador AC que cumpra as normas de segurança locais.	Se não pretende utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue o transformador AC da tomada eléctrica.
DA	Efterlad ikke printeren i bilen, og hold den ude af direkte sollys og væk fra varmekilder. Ellers kan printeren deformeres og lække blæk.	Læg ikke printeren i mikrobølgeovnen eller en højtryksbeholder. Gör du det, kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.	Hvis der lækker væske fra printeren (eller den begynder at lugte dårligt), skal du øjeblikkeligt fjerne letantændelige genstande fra printerens nærhed. Gör du ikke det, kan elektrolytten, der måtte lække fra batterierne, antænde og medføre røg, flammer eller anden skade.	Tab ikke printeren og undgå at udsætte den for kraftige stød. Ellers kan batteriet lække, og dets beskyttelseskræfter kan blive beskadiget. Derved kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.	Printeren må ikke bruges eller efterlades i varme omgivelser (over 80 °C), som f.eks. i nærheden af ild eller varmskåp. Ellers kan printerens plastikdele smelte og batteriernes komponenter kan kortslutte. Derved kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.	Brug ikke printeren, hvis den på nogen måde lækker eller er beskadiget. Gör du det, kan batteriet blive varmt, begynde at ryge, gå i stykker eller antænde.	Efterlad ikke printeren i bilen, hvor den risikerer at blive for varm.	AC-adaptens ledning skal lægges, så den ikke knækker, bukker eller klemmes. Læg ikke noget oven på ledningen, og sørg for, at man ikke kan komme til at træde på hverken AC-adapteren eller ledningen. Vær særligt forsigtig med ikke at bøje ledningen ved dens ender.	Brug kun den type strømtilkøbel, der er angivet på AC-adapterens mærkat, og sæt den altid direkte i en stikkontakt, der overholder de almindelige, lokale sikkerhedskrav.	Hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, bør du tage AC-adapteren ud af stikkontakten.
FI	Älä jätä tulostinta ajoneuvoon ja pidä se suojassa suoralta auringonpaisteelta ja kaikeilta lämmönlähteiltä. Muuten tulostin voi vääntyä tai mustetta vuotaa.	Älä laita tulostinta mikroaaltouuniin tai korkeapainepölykammioon. Muuten akku voi kuumentua, laitteesta voi tulla savua ja laite voi rikkoutua tai syttyä tuleen.	Jos tulostimesta vuotaa nestettä (tai jos tulostimesta tulee paha hajua), vie tulostin heti pois syttyvien kohteiden läheltä. Jollei näin tehdä, akusta vuotava elektrolyytti syttyy tuleen aiheuttaen savua, tulta tai laitteen rikkoutumisen.	Älä pudota tai heitä tulostinta tai kohdista siihen voimakkaita iskuja. Muuten akku voi vuotaa tai akun suojaosasto vahingoittuu. Tämän seurauksena akku voi kuumentua, siitä voi tulla savua ja akku voi rikkoutua tai syttyä tuleen.	Älä käytä tulostinta kuumassa paikassa tai jätä sitä sellaiseen paikkaan (yli 80 °C), kuten lähelle tulta tai lämmitintä. Muuten muovin eristin voi sulaa ja yksittäiset solut voivat oikoskua. Tämän seurauksena akku voi kuumentua, siitä voi tulla savua ja akku voi rikkoutua tai syttyä tuleen.	Älä käytä tulostinta, jos se vuotaa tai on millään tavoin vahingoittunut. Muuten akku voi kuumentua, laitteesta voi tulla savua ja laite voi rikkoutua tai syttyä tuleen.	Älä jätä tulostinta ajoneuvoon estääksesi akun ylikuumenemisen.	Verkkoalaitteen johto tulee sijoittaa niin, ettei se altistu hankaukselle, villiölle, kulumiselle, vääntymiselle ja taittamiselle. Älä aseta esineitä johdon päälle ja sijoita verkkoalaitteita niin, ettei sen päälle voi astua tai kävellä yli. Pidä erityisesti huoli, että johto on päistään suorassa.	Käytä ainoasta verkkoalaitteen arvokilvessä ilmoitettua virtälähdetyyppeä ja kytkte virta aina suoraan vakiotehoalustopistorasiasta verkkoalaitteella, joka on asiaan kuuluvien paikallisten turvallisuusstandardien mukainen.	Jollet aio käyttää tuotetta pitkään aikaan, varmista, että irrotat verkkoalaitteen pistorasiasta.
NO	Ikke legg igjen skriveren i et kjøretøy, og hold den unna direkte sollys og væk fra varmekilder. Ellers kan skriveren bli deformert, eller blekk kan lekke.	Ikke plasser skriveren i en mikrobølgeovn eller en høytrykksbeholder. Ellers kan batteriet bli varmt, avgi røyk, punktere eller ta fyr.	Hvis væske lekker fra skriveren (eller skriveren avgir en dårlig lukt), ta om med et ekstra forsiktig med brennbare gjenstander. Elektrolytten som lekker fra batteriet vil ta fyr, og det vil føre til røyk, flamme eller andre skader.	Du må ikke slippe eller kaste skriveren eller utsette den for kraftige støt. Ellers kan batteriet lekke, eller beskyttelseskræften i batteriet kan bli skadet. Batteriet kan da bli varmt, avgi røyk, punktere eller ta fyr.	Du må ikke bruke eller legge skriveren på et varmt sted (varmere enn 80 °C), for eksempel i nærheten av en peis eller varmeovn. Ellers kan plasten smelte og de enkelte cellene kan kortslutte. Batteriet kan da bli varmt, avgi røyk, punktere eller ta fyr.	Ikke bruk skriveren hvis den lekker eller er skadet på noen måte. Ellers kan batteriet bli varmt, avgi røyk, punktere eller ta fyr.	Unngå at skriveren blir liggende i et kjøretøy for å hindre at batteriet blir overopphetet.	Strømadapterledningen bør plasseres slik at den ikke er utsatt for, kutt, rifter, krimpning og vridning. Ikke plasser gjenstander på ledningen, og ikke legg strømadapteren eller ledningen slik at den kan bli tråkket på eller kjørt over. Det er spesielt viktig at ledningen holdes rett på enden.	Bruk bare den typen strømkilde som er angitt på strømadapterens merkeetikett, og koble den alltid direkte til et vanlig strømuttak med en strømadapter som oppfyller lokale sikkerhetskrav.	Hvis du ikke skal bruke produktet over en lengre periode, må du koble strømadapteren fra stikkontakten.
SV	Lämn inte skrivaren i ett fordon och håll den borta från direkt solljus och varmekällor. Annars kan skrivaren deformeras eller läcka ut bläck.	Placera inte skrivaren i en mikrovågsugn eller högtrycksbehållare. Annars kan batteriet bli varmt, ryka, spricka eller fatta eld.	Om vätska läcker från skrivaren (eller om skrivaren avger dålig lukt), ta omedelbart bort skrivaren från brännbara föremål. Annars kan elektrolytten som läckt från batteriet fatta eld, vilket orsakar rök, eld eller spricka på batteriet.	Undvik att tappa eller kasta skrivaren och utsätt den inte för kraftiga stötar. Annars kan batteriet läcka eller skada skyddskräsen i batteriet. Vilket kan resultera i att batteriet blir varmt, ryker, spricker eller fattar eld.	Undvik att använda eller lämna skrivaren på en varm plats (över 80 °C), t.ex. nära en öppen eld eller ett värmeelement. Annars kan plastavsskärningarna smälta och de individuella cellerna kortslutas. Vilket kan resultera i att batteriet blir varmt, ryker, spricker eller fattar eld.	Använd inte skrivaren om den läcker eller skadats på något sätt. Annars kan batteriet bli varmt, ryka, spricka eller fatta eld.	Lämn inte skrivaren i ett fordon för att undvika att batteriet överhettas.	Nätadapterns kabel bör placeras på ett sådant sätt att nötning, kabelbrott, hack, veck och knutar undviks. Placera inte föremål ovanpå kabeln och låt inte nätadaptern eller dess sladd bli trampad eller överkörd på. Var extra noga med att hålla kabeln rak i slutet.	Använd endast den typ av strömkälla som anges på nätadapterns etikett, och förse alltid strömmen direkt från ett vanligt hushållsuttag via den nätadaptern som följer lokala säkerhetsstandarder.	Om du inte tänkt använda produkten under en längre tid, var noga med att dra ut nätadaptern från eluttaget.